



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



Compatible avec les modèles suivants :

- Souffleur de jardin sans fil S 6601

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES POUR LA BATTERIE

La batterie n'est pas complètement chargée quand vous recevez votre appareil. Avant tout lisez les consignes de sécurité concernant les procédures de charge.

La batterie doit être chargée avant la première utilisation et chaque fois que l'outil ne parvient pas à produire suffisamment de puissance pour des emplois qui étaient facilement réalisés avant.

La batterie peut devenir chaude pendant la charge; ceci est normal et n'indique pas un problème.

NOTE: Après plusieurs cycles de charge et de décharge la batterie atteindra son rendement optimal.

1. Ne pas incinérer la batterie même si elle est sérieusement endommagée ou complètement usée. La batterie peut exploser dans le feu.
2. Une légère fuite de liquide des cellules de la batterie peut avoir lieu par une utilisation ou une température extrême. Cela ne signifie pas une défaillance. Toutefois, si le plomb extérieur est cassé et que le liquide entre en contact avec la peau :
 - a. Laver rapidement avec de l'eau et du savon.
 - b. Neutraliser avec un acide léger tel que du jus de citron ou du vinaigre.
 - c. Si du liquide de batterie entre dans vos yeux, rincez abondamment à l'eau claire pendant plusieurs minutes et consultez immédiatement votre médecin. (Note médicale : le liquide est une solution à 25-35% d'hydroxyde de potassium.)
3. Ne pas connecter les pôles positifs et négatifs avec un objet métallique quelconque. La batterie pourrait court-circuiter et endommager la batterie et éventuellement causer des brûlures sévères ou du feu.
4. **NOTE : la batterie de votre outil est de type lithium-ion, qui ne se décharge pas toute seule et qui n'a pas d'effet mémoire.**
5. Ne tentez jamais d'ouvrir ou de modifier la batterie pour une raison quelconque. L'électrolyte est corrosif et peut causer des dommages aux yeux et la peau. Il peut être toxique si avalé.
6. Ne pas immerger/exposer l'appareil à l'eau.
7. Ne pas entreposer dans des endroits où la température peut dépasser 104 ° F (40 ° C).
8. Charger l'outil à température ambiante: 64 ° F-75 ° F (18 ° C-24 ° C) jamais à des

températures ambiantes inférieures à 40 ° F (4 ° C) et au-dessus de 104 ° F (40 ° C).

9. Charger l'outil en utilisant uniquement le chargeur fourni avec l'outil.

10. Avant de charger, assurez-vous que la batterie soit propre et sèche.

A. Insérer / retirer la batterie

- Toujours relâcher le bouton ON / OFF avant d'insérer ou de retirer la batterie.
- Pour retirer la batterie, appuyer sur le bouton poussoir vers le bas puis tirer vers l'extérieur.
- Pour insérer la batterie correctement, aligner celle-ci avec la rainure de l'appareil jusqu'à entendre un petit clic.
- Ne pas forcer lors de l'insertion de la batterie. Si celle-ci ne glisse pas facilement, c'est qu'elle n'a pas été correctement insérée.

B. Recharger la batterie

Toujours retirer la batterie de l'appareil avant de la mettre en charge

Ne pas utiliser d'autres chargeurs que celui fourni dans l'appareil d'origine.

Respecter la tension indiquée: La tension de la source de courant doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Les appareils fonctionnant avec 230 V peuvent également être connectés à 220 V ou 240 V. La batterie Li-ion est protégée contre la décharge totale. Lorsque la batterie est vide, l'appareil s'éteint grâce à un circuit de protection.

ATTENTION: Ne pas continuer à appuyer sur l'interrupteur marche / arrêt après que la machine a été automatiquement désactivée.

La batterie pourrait être endommagée.

La batterie est partiellement chargée lorsqu'elle est fournie. Pour assurer les capacités maximum du produit, charger complètement la batterie. **Pour que la batterie fonctionne avec sa capacité maximum, il est possible de devoir la recharger jusqu'à 5 fois.** Quand l'appareil ne s'allume plus ou presque plus, il faut recharger la batterie.

Brancher l'adaptateur dans une prise de courant et sur la batterie. L'indicateur est allumé en rouge pendant la procédure de charge. La batterie est complètement chargée lorsque le voyant passe au vert.

Débranchez le chargeur de batterie de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.

NOTES IMPORTANTES POUR LE CHARGEMENT

1. Après une utilisation normale votre batterie doit être complètement chargée en 1 heure environ. Laissez la batterie refroidir après l'utilisation avant de la charger,
2. REMARQUE: Une batterie chaude placée dans le chargeur ne se rechargera pas. Si la batterie ne se recharge pas correctement : vérifier le courant de la prise.
3. La batterie se recharge avant la première utilisation .Ne pas continuer à utiliser ce produit avec sa batterie dans un état de très faible charge.
4. Pour prolonger la vie de la batterie éviter de laisser la batterie sur le chargeur pour des

périodes de temps prolongées.



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

- o Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
- De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
- De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- o Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- o Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- o N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- o Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- o Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- o Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- o Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- o La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- o Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.

- o Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- o Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- o Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.

LITHIUM 10.8V

DE



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



Kompatibel mit den folgenden Modellen:

- S 6601

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AKKU

Beim Erhalt des Geräts ist der Akku nicht komplett geladen. Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise bezüglich des Ladevorgangs.

DIE HINWEISE AUFMERKSAM LESEN UND FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

Vor dem ersten Einsatz den Akku vollständig aufladen und jedes Mal, wenn das Gerät nicht die gewöhnliche Leistung erbringt.

Der Akku kann sich beim Ladevorgang erwärmen. Dies ist normal und stellt kein Problem dar. **HINWEIS:** Nach mehrmaligem Laden/Entladen erzielt der Akku seine optimale Leistung.

1. Der Akku darf nicht verbrannt werden. Er kann im Feuer explodieren.
2. Bei extremem Gebrauch oder extremer Temperatur kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Es handelt sich nicht um einen Schaden. Wenn jedoch die Plombe außen beschädigt ist und die Flüssigkeit in Kontakt mit der Haut kommt:
 - a. Schnell mit Wasser und Seife reinigen.
 - b. Mit einer leichten Säure, z. B. Zitronensaft oder Essig neutralisieren.
 - c. Im Falle von Kontakt mit den Augen, diese mehrere Minuten lang mit Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen. (Hinweis für den Arzt: bei der Flüssigkeit handelt es sich um eine 25-35 %-ige Kalium-Hydroxid-Lösung)
3. Die Plus- und Minuspole nicht mit Metallgegenständen verbinden. Der Akku könnte kurzschließen, zerstört werden und möglicherweise schwere Verbrennungen hervorrufen

B/6601

oder zu Bränden führen.

4. Den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladegerät laden.
5. **HINWEIS: Bei Ihrem Akku handelt es sich um einen Lithium-Ionen-Akku, der sich nicht selbst entlädt und keinen Memoryeffekt hat.**
6. Nicht versuchen, den Akku zu öffnen oder zu verändern. Der Elektrolyt ist korrosiv und kann Haut bzw. Augen beschädigen. Er kann im Falle von Verschlucken toxisch sein.
7. Das Gerät nicht in Wasser tauchen oder Wasser aussetzen.
8. Nicht an Orten lagern, an denen die Temperatur 104 ° F (40 ° C) überschreiten kann.
9. Das Gerät bei Raumtemperatur aufladen: 64 ° F-75 ° F (18 ° C-24 ° C), niemals bei Raumtemperaturen unter 40 ° F (4 ° C) oder über 104 ° F (40 ° C).
10. Zum Aufladen nur das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät verwenden.
11. Bevor Sie mit dem Aufladen beginnen, versichern Sie sich, dass der Akku sauber und trocken ist.

A. Montage/Demontage des Akkus

- Bevor der Akku eingelegt oder entfernt wird den Knopf ON/OFF loslassen.
- Um den Akku zu entfernen, drücken Sie den Druckknopf nach unten und nach außen ziehen, wie unten gezeigt.
- Den Akku auf die Fuge des Geräts ausrichten und einschieben, bis ein Klickton ertönt.

B. Laden des Akkus

Kein anderes Ladegerät als das mit dem Gerät gelieferte verwenden .

Die angegebene Spannung beachten. Die Netzspannung muss mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmen. Das Gerät funktioniert mit 230 V, kann aber auch an 220 V oder 240 V angeschlossen werden. Der Lithium-Ionen Akku ist vor einer totalen Entladung geschützt. Wenn er leer ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab.



ACHTUNG : Wenn sich das Gerät automatisch abgeschaltet hat, nicht mehr auf den Ein- /Ausschalter drücken.
Der Akku könnte beschädigt werden.

Bei der Lieferung ist der Akku teilweise geladen. Für die maximale Leistungsfähigkeit des Geräts den Akku komplett laden. **Damit der Akku seine maximale Leistung erbringt, kann es möglich sein, dass er bis zu 5 Mal geladen werden muss.** Wenn sich das Gerät nicht mehr oder nur zögernd einschaltet, muss der Akku geladen werden.

Den Adapterstecker in eine Steckdose stecken, den Akku auf das Ladegerät setzen und den Stecker in das Ladegerät stecken. Die Ladekontrolle schaltet sich ein. Die Ladekontrolle zeigt den Ladezustand des Akkus an. Beim Laden ist die Leuchte rot. Wenn der Akku komplett geladen ist, leuchtet die Lampe grün. Die Ladestation vom Stromnetz trennen, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.

WICHTIGE HINWEISE FÜR DAS LADEN

1. Nach einem normalen Gebrauch müsste Ihr Akku innerhalb von ca. 1 Stunden komplett geladen sein. Nach dem Gebrauch den Akku abkühlen lassen, bevor er erneut geladen wird.
2. HINWEIS: Wird ein warmer Akku in das Ladegerät gelegt, lädt er sich nicht auf.
3. Wenn sich der Akku nicht korrekt auflädt: die Stromversorgung prüfen.
4. Den Akku vor dem ersten Gebrauch aufladen. Das Gerät nicht benutzen, wenn der Akku nicht mehr genügend geladen ist.
5. Zur Verlängerung der Lebensdauer des Akkus diesen nicht über zu lange Zeiträume im Ladegerät lassen.



Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- o Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- o Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- o Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- o Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- o Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- o Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- o Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- o Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- o Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.

B/6601

- o Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- o Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- o Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- o Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.
- o Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- o Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- o Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- o Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- o Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.

LITHIUM 10.8V

NL



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



Compatibel met de volgende modellen:

- S 6601

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR DE BATTERIJ

Wanneer u het apparaat ontvangt is de batterij niet volledig opgeladen. Lees allereerst de veiligheidsvoorschriften m.b.t. de laadprocedures.

LEES AANDACHTIG ALLE AANWIJZINGEN EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

De batterij moet opgeladen worden vóór het eerste gebruik en telkens wanneer het gereedschap er niet meer in slaagt voldoende kracht te leveren om normaal te werken zoals voorheen.

De batterij kan tijdens het opladen warm worden; dit is normaal en duidt niet op een probleem.

OPMERKING: Na meerdere oplaad- en ontladingscycli zal de batterij zijn optimaal

rendement bereiken.

1. Verbrand de batterij niet, zelfs als die ernstig beschadigd of volledig versleten is. De batterij kan ontploffen in het vuur.
2. Een minieme vloeistoflek ter hoogte van de batterijcellen kan zich voordoen wanneer de batterij bij extreme temperaturen gebruikt wordt. Dit wijst niet op een gebrek. Als de externe verlodig evenwel gebroken is en de vloeistof in aanraking komt met de huid:
 - a. Was de huid snel met water en zeep.
 - b. Neutraliseer met een licht zuur zoals citroensap of azijn.
 - c. Als batterijvloeistof in de ogen komt, spoel met overvloedig schoon water gedurende meerdere minuten en raadpleeg onmiddellijk een arts. (Medische nota: deze vloeistof is een oplossing van 25-35% kaliumhydroxide).
3. Sluit de positieve en negatieve polen niet aan op een metalen voorwerp. De batterij kan in kortsluiting komen en de batterij beschadigen, en eventueel ernstige brandwonden of brand veroorzaken.
4. Laad de batterij alleen met de bij het product geleverde lader op.
5. **NOTA: de batterij van uw gereedschap is van het type lithium-ion, die niet vanzelf ontladend en geen geheugeneffect heeft.**
6. Probeer nooit de batterij te openen of te wijzigen. De elektrolytische vloeistof is bijtend en kan de ogen en de huid beschadigen. Deze vloeistof kan toxisch zijn bij het inslikken.
7. Het apparaat niet onderdompelen in of blootstellen aan water.
8. Niet opslagen op plaatsen waar de temperatuur 104° F (40° C) kan overschrijden.
9. Berg het gereedschap bij omgevingstemperatuur op: 64° F-75° F (18° C-24° C) en nooit bij temperaturen lager dan 40° F (4° C) of hoger dan 104° F (40° C).
10. Laad het gereedschap uitsluitend met de meegeleverde lader.
11. Vooraleer op te laden moet u controleren of de batterij schoon en droog is.

A. De batterij plaatsen/verwijderen

- Laat altijd de knop ON / OFF los vooraleer de batterij te plaatsen of te verwijderen.
- Om de batterij te verwijderen, drukt u op de drukknop naar beneden en trek naar buiten zoals hieronder aangegeven.
- Om de batterij correct te plaatsen, moet deze uitgelijnd worden met de groef van het apparaat, tot een kort klikgeluid gehoord wordt.

B. De batterij laden

Gebruik geen andere laders dan die geleverd samen met het apparaat.

Respecteer de aangegeven spanning: De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de spanning aangegeven op het kenplaatje van het apparaat. De apparaten die werken op 230V kunnen ook aangesloten worden op 220V of 240V. De batterij Li-ion is beschermd tegen totale ontlading. Wanneer de batterij leeg is, gaat het apparaat uit dankzij een veiligheidscircuit.



OPGELET: Blijf niet drukken op de knop Start/stop nadat de machine

automatisch uitschakelde.

Dit kan de batterij immers beschadigen.

De batterij is bij levering van het apparaat deels opgeladen. Om borg te staan voor maximale prestaties van het product, moet de batterij volledig opgeladen worden. **Opdat de batterij zou werken met de maximale capaciteit, kan het zijn dat hij tot 5 keer opgeladen moet worden.** Wanneer men moeite heeft met het aanzetten van het apparaat, moet de batterij opgeladen worden

Sluit de adapter 1 aan op een stopcontact en de stekker 2 in de ingang 3 van het laadstation. Plaats de batterij in het laadstation. De indicator van de lading geeft aan hoe ver de lading gevorderd is. De indicator is rood tijdens het opladen. De batterij is volledig opgeladen wanneer het lampje groen wordt.

Koppel de batterijlader los van het stopcontact wanneer het voor lange tijd niet gebruikt zal worden.

BELANGRIJKE NOTA'S VOOR HET OPLADEN

1. Na een normaal gebruik moet de batterij volledig opgeladen worden in ongeveer 1 uren. Laat de batterij na gebruik afkoelen vooraleer op te laden.
2. OPMERKING: Als de batterij nog warm in de lader geplaatst wordt, zal die niet opgeladen worden.
Als de batterij niet correct opgeladen worden: controleer het stopcontact.
3. De batterij wordt vóór het eerste gebruik opgeladen. Blijf dit product niet gebruiken wanneer de batterij erg weinig lading heeft.
4. Om de batterij langer te laten meegaan, dient die niet voor langere periodes in de lader gelaten te worden.



Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycelen van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik

- van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen :
- o Gebruik bij voorkeur alkaline-batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
- o Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalines of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingeslukt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatie centrum
- Vergeet niet het apparaat mee te nemen.



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



Compatible with the following models:

- S 6601

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY

The battery is not fully charged when you first receive it. First read the safety instructions below the follow charging notes and procedures.

READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before.

The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

NOTE: After several charge and discharge cycles, the battery will attain full capacity.

1. Do not incinerate the battery even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery can explode in a fire.
2. A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
 - a. Wash quickly with soap and water.
 - b. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - c. If battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of minutes and seek immediate medical attention. (medical notes: the liquid is 25-35% solution of potassium hydroxide.)
3. Do not connect the positive pole and the negative pole of the battery with any metal objects. Battery could be short circuited causing damage to the battery and possibly causing severe burns or fire.
4. Charge the battery only in the chargers supplied with the product.
5. **NOTE: the battery in your tool is the lithium-ion type, with no self-discharge or memory effect.**
6. Never attempt to open or modify battery for any reason. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to eyes and skin. It may be toxic if swallowed.
7. Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, proceed as follows:
 - Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.

- The battery fluid, a 25-30% solution of potassium hydroxide, can be harmful. In case of skin contact, immediately rinse with water. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes.
8. Do not expose to water.
 9. Do not store in locations where the temperature may exceed 104°F (40°C).
 10. Charge at room temperature: 64°F-75°F (18°C-24°C), never at ambient temperatures below 40°F (4°C) and above 104°F (40°C).
 11. Charge only using the charger provided with the tool.
 12. Before charging, make sure that the battery is dry and clean.
 13. Use only the correct type of battery for the tool.
 14. Exercise care in handling and storing batteries in order not to short them with conductive materials such as rings, keys, coins. There is a real risk of the battery or the conductor overheating, causing fire or burns.

A. Insert / remove the battery

- Always release the On/Off switch before insertion or removal of the battery pack.
- To remove the battery pack, withdraw it from the tool while pressing the spring button at the bottom of the cartridge.
- To insert the battery pack, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not use force when inserting the battery pack. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

B. Battery charging

Do not use other battery chargers than the one supplied with S 6601 devices.

Observe correct mains voltage: The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the unit. Equipment marked with 230 V can also be connected to 220 V or 240 V.

The Li-ion battery is protected against deep discharging by the “Electronic Cell Protection”. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The inserted tool no longer rotates.

WARNING: Do not continue to press the On/Off switch after the machine has been automatically switched off. The battery can be damage.

The battery is supplied partially charged. To ensure full capacity of the battery, completely charge the battery in the battery charger before using your power tool for the first time. A battery that is new or has not been used for a longer period does not develop its full capacity until after approx. 5 charging/discharging cycles. When the machine can not rotate while the On/Off switch is pressed, then the battery has no enough capacity and should be charged.

1. After normal usage, your battery pack should be fully charged in about 1 hours. Allow the battery to cool down before charging after using the saw. (NOTE: A hot

B/6601

battery placed in the charger will not charge)

2. If the battery pack does not charge properly
 - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
 - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
3. The battery pack need to be charged before first using and should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. **DO NOT CONTINUE** using this product with its battery pack in a depleted condition.
4. To prolong battery life, avoid leaving the battery pack on charger for extended periods of time (over 30 days without use).

Plug the mains plug of the adaptor into a socket outlet and to the battery. The indicator lights up red during the charge procedure. The battery is completely charged when the indicator lights up green again.

Disconnect the battery charger from the mains supply when not using it for longer periods.



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

Precision and precautions about the battery use

- o Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- o It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
 - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
 - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- o Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.

- o To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- o Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- o Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.

- o Used battery has to be removed.
- o Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- o Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- o Never throw away the battery in fire because they can explode.
- o Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- o We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- o If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- o For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.



Advarsel: Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker instrumentet og hold den til senere bruk.



Kompatibel med følgende modeller:

- S 6601

VIKTIG SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR BATTERI

Batteriet er ikke fulladet når du mottar det først. Les først sikkerhetsinstruksjonene under de følgende lister og prosedyrer.

LES ALLE INSTRUKSJONER VELDIGT OG HOLD PÅ ET SIKKERT STED FOR FREMTIDIG REFERENS.

Batteriet må lades før første gangs bruk, og når det ikke oppnår tilstrekkelig kraft på jobber som enkelt ble gjort før.

Batteriet kan bli varmt under lading; Dette er normalt og angir ikke et problem.

MERK: Etter flere ladings- og utladnings-sykluser vil batteriet oppnå full kapasitet.

1. Ikke forbren batteriet selv om det er alvorlig skadet eller helt slitt. Batteriet kan eksplodere i brann.

2. En liten lekkasje av væske fra battericeller kan oppstå under ekstreme bruks- eller temperaturforhold. Dette indikerer ikke feil. Men hvis den ytre tetningen er ødelagt og denne lekkasjen kommer på huden din:

a. Vask raskt med såpe og vann.

b. Nøytraliser med mild syre som sitronsaft eller eddik.

c. Hvis batterivæske kommer i øynene, skyl dem med rent vann i et minimum av minutter og søk øyeblikkelig legehjelp. (Medisinske merknader: væsken er 25-35% løsning av kaliumhydroksyd.)

3. Koble ikke den positive polen og den negative polen til batteriet med metallobjekter. Batteriet kan kortslutte og forårsake skade på batteriet og muligens forårsake alvorlige brannskader eller brann.

4. Lad opp batteriet bare i ladere som fulgte med produktet.

5. MERK: Batteriet i verktøyet ditt er litium-ion-typen, uten selvutladning eller minneeffekt.

6. Forsøk aldri å åpne eller endre batteriet av noen grunn. Frigjort elektrolytt er etsende og kan forårsake skade på øyne og hud. Det kan være giftig ved svelging.

7. Under ekstreme forhold kan det forekomme batterilekkasje. Når du merker væske på

batteriet, fortsett som følger:

- Tørk av væsken forsiktig med en klut. Unngå hudkontakt.
- Batterivæsken, en 25-30% løsning av kaliumhydroksyd, kan være skadelig. Ved hudkontakt, skyl straks med vann. Nøytraliser med mild syre som sitronsaft eller eddik. Ved øyekontakt, skyl rikelig med rent vann i minst 10 minutter.

8. Må ikke utsettes for vann.

9. Ikke lagre steder der temperaturen kan overstige 104 ° F (40 ° C).

10. Lade ved romtemperatur: 18 ° C-24 ° C, aldri ved omgivelsestemperaturer under 40 ° C og over 40 ° C.

11. Lad oppladningen bare ved hjelp av laderen som følger med verktøyet.

12. Før du lader, må du kontrollere at batteriet er tørt og rent.

13. Bruk bare riktig type batteri for verktøyet.

14. Øv omsorg ved håndtering og lagring av batterier for ikke å kutte dem med ledende materialer som ringer, nøkler, mynter. Det er en reell risiko for at batteriet eller lederen overopphetes, forårsaker brann eller brannskader.

A. Sett inn / fjern batteriet

- Slå alltid av / på-bryteren inn før du setter inn eller fjerner batteripakken.
- For å fjerne batteripakken, trekk den ut av verktøyet mens du trykker på fjærknappen nederst på patronen.
- Sett inn batteriet, sett tungen på batteripatronen med sporet i huset og sett det på plass. Sett alltid den helt inn til den låses på plass med et lite klikk. Hvis ikke, kan det ved et uhell falle ut av verktøyet, forårsaker skade på deg eller noen rundt deg.
- Ikke bruk kraft når du setter inn batteriet. Hvis kassetten ikke glir lett inn, blir den ikke satt riktig inn.

B. Batteriladning

Ikke bruk andre batteriladere enn den som følger med S 6601-enheter.

Følg korrekt nettspenning: Strømkildens spenning må være i samsvar med spenningen som er angitt på merkeskiltet til enheten. Utstyr merket med 230 V kan også kobles til 220 V eller 240 V.

Li-ion-batteriet er beskyttet mot dyp utladning med "Electronic Cell Protection". Når batteriet er tomt, er maskinen slått av ved hjelp av en beskyttelseskrets: Det innførte verktøyet roterer ikke lenger.

ADVARSEL: Ikke fortsett å trykke på av / på-bryteren når maskinen er slått av automatisk. Batteriet kan være skade.

Batteriet leveres delvis ladet. For å sikre full kapasitet på batteriet, må du lade batteriet fullstendig i batteriladeren før du bruker verktøyet for første gang.

Et batteri som er nytt eller ikke har blitt brukt i lengre tid, utvikler ikke det fulle

B/6601

kapasitet til etter ca. 5 lading / utlading sykluser.

Når maskinen ikke kan rotere mens du trykker på On / Off-bryteren, har batteriet ikke nok kapasitet og skal lades.

1. Etter normal bruk, bør batteripakken være fulladet på omtrent 1 time. La batteriet avkjøle før lading etter bruk av sagen. (MERK: Et varmt batteri plassert i laderen vil ikke lade opp)
2. Hvis batteripakken ikke lades opp riktig
 - Kontroller strømmen på beholderen ved å koble til en lampe eller annet apparat.
 - Kontroller om mottakeren er koblet til en lysknapp som slår av når du slår av lysene.
3. Batteripakken må lades opp før den brukes først og skal lades opp når den ikke produserer tilstrekkelig strøm på jobber som lett ble gjort tidligere. IKKE FORTSATT ved å bruke dette produktet med batteripakken i utarmet tilstand.
4. For å forlænge batterilevetiden, unngår du å forlate batteriet på laderen i lengre tid (over 30 dager uten bruk).

Sett støpselet på adapteren i en stikkontakt og til batteriet. Indikatoren lyser rødt under ladeprosedyren. Batteriet er fulladet når indikatoren lyser grønt igjen.

Koble fra batteriladeren fra strømforsyningen når den ikke brukes i lengre perioder.

Det europeiske direktivet 2012/19 / EF om elektronisk og elektrisk avfall, krever at du ikke kan kaste bort defekt husholdningsapparat med vanlig avfall. Brukt enhet må samles separat for å optimalisere gjenvinningsgraden og resirkuleringen av materialene for å redusere virkningen på helsen og miljøet.

Dette apparatet er ikke beregnet til bruk av personer (inkludert barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne, eller av personer som mangler erfaring eller kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller instruert om bruk av dette apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet . Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med dette apparatet.

Presisjon og forholdsregler for batteriet bruk

o Kaste bort et brukt batteri i miljøet eller med husholdningsavfall forurenses og unngår gjenvinning av gjenbrukbare materialer.

o Det er viktig å begrense batteriforbruket og å respektere følgende regler:

- Favorit alkalisk batteri (vare lenger enn saltvannsbatteri) og når det er mulig, bruk oppladbart batteri.
 - La brukte batterier og akkumulatører i tilpassede beholdere som du finner i enkelte forhandlere. På den måten forurenses metaller ikke miljøet og helsen.
- o Batteriet må settes inn ved å respektere polaritetsprogrammet på apparatet og batteriet. En feil posisjonering kan skade klærne, forårsake lekkasje og til og med provosere brann og

eksplosjonen av batteriet.

o For å sikre en god funksjon, må batteriet være i god stand. Hvis det er et problem, sett det nye batteriet.

o Prøv aldri å lade batteriet som ikke er laget for dette. Det kan lekke, varme opp, forårsake brann eller eksplodere.

o Bytt alt batteriet samtidig. Bland aldri alkalisk batteri med saltvannsbatteri.

o Brukt batteri må fjernes.

o Fjern også batteriet hvis du ikke bruker apparatet lenge.

o Prøv aldri å kortslutte batteriet på et batteri.

o Kast aldri batteriet i brann fordi de kan eksplodere.

o Ta ut akkumulatoren fra klærne før du laster den på nytt.

o Vi anbefaler at en voksen ser på om et barn skifter batteriet for å respektere disse reglene.

o Hvis du svelger et batteri, gå straks til legen din eller på sykehuset.

o For best mulig ytelse anbefaler vi at du bare bruker friske, alkaliske batterier av høy kvalitet.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by / Importert av:

CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Papp og papir emballasje sortering